



SAFETY DATA SHEET

أعدت صحيفة بيانات السلامة هذه وفقاً لاشتراطات:
لائحة (EC) رقم 2006/1907 واللائحة (EC) رقم 2008/1272

رقم المراجعة 1

تاريخ المراجعة 19/10/29

تاريخ الإصدار 18/03/20

باب 1: تعريف المادة/الخليط والشركة/المشروع

1.1. معرف المنتج

E27839 PBV000409

كود المنتج ج

TEVO Mini

اسم المنتج ج

1.2. استخدامات المادة أو الخليط المعرّفة ذات الصلة وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

آلة صنع القهوة / الإسبريسو / منظف المعدات

استخدام موصى به

1.3. بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

Cafetto

اسم المورّد

12 Coglin Street, Brompton SA 5007 Australia
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;
9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619

عنوان المورّد

Australia: +61 8 8245 6901
New Zealand: 0800 772 227
USA: 206 462 5212
EU: +44 20 7193 7370
Singapore: 800 616 3122

رقم هاتف المورّد

enquiry@cafetto.com

البريد الإلكتروني للمورّد

للاطلاع على مزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على .

1.4. رقم هاتف الطوارئ

لا توجد معلومات متاحة

هاتف الطوارئ

هاتف الطوارئ - 45\$ (المفوضية الأوروبية) 8200/1272	
112	أوروبا
000	أستراليا

911	الولايات المتحدة
999	المملكة المتحدة

القسم 2: التعرف على الأخطار

2.1. تصنيف المادة أو الخليط

لائحة (المفوضية الأوروبية) رقم 2008/1272

تلف شديد للعينين/تهيج العينين

الفئة 2 - (H319)

2.2. عناصر الوسم



تحذير

كلمة التنبيه

بيانات الخطر

- H319 يسبب تهيجاً شديداً للعين

بيانات تحوطية - الاتحاد الأوروبي (باب 28، 2008/1272)

- P101 عند الحاجة إلى المشورة الطبية، احتفظ بوعاء المنتج أو الملصق في يدك

- P102 تحفظ بعيداً عن متناول الأطفال

- P264 اغسل الوجه واليدين وأي مواضع جلدية تعرضت غسلاً تاماً بعد المناولة

- P280 ارتد واقي العين/واقي الوجه

- P305 + P351 + P338 إذا دخل الأعين: اشطف بحذر بالماء لعدة دقائق. انزع العدسات اللاصقة إن وجدت وإن تيسر ذلك. واصل الشطف

- P313 + P337 إذا استمر تهيج العين: احصل على المشورة/الرعاية الطبية

- P302 + P352 عند ملامسة الجلد: اغسل بكمية وفيرة من الماء والصابون

2.3. مخاطر أخرى

لا توجد معلومات متاحة

القسم 3: التركيبة/معلومات عن المكونات

3.1. المواد

لا يسري.

3.2. الخلائط

رقم تسجيل ريتش (REACH)	التصنيف وفقاً لللائحة (المفوضية الأوروبية) رقم 2008/1272 [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]	الوزن %	رقم دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)	رقم المفوضية الأوروبية	الاسم الكيميائي
01-2119485498-19	Eye Irrit. 2 (H319)	30-60%	497-19-8	207-838-8	Sodium carbonate

01-2119457268-30-0009	Ox. Sol. 2 (H272) Acute Tox. 4 (H302) Eye Dam. 1 (H318)	10-30%	15630-89-4	239-707-6	Sodium percarbonate
-----------------------	---	--------	------------	-----------	---------------------

النص الكامل لعبارات الخطر H و EUH: انظر باب 16

هذا المنتج لا يحتوي على مواد مرشحة مثيرة للقلق الشديد جداً عند تركيز $\geq 0.1\%$ (لائحة (EC) رقم 2006/1907 (ريتش)، المادة 59)

القسم 4: تدابير الإسعاف الأولى

4.1. وصف تدابير الإسعافات الأولية

نصائح عامّة

اعرض صحيفة بيانات السلامة هذه على الطبيب المختص.

الاستنشاق

انقل في الهواء النقي. إذا توقف التنفس الطبيعي، أعطه التنفس الاصطناعي. احصل على الرعاية الطبية فوراً.

الاتصال الجلدي

يُغسل الجلد بالماء والصابون. استشر الطبيب في حالة التهيج الجلدي أو التفاعلات الأرجية.

التلامس مع العين

اغسل فوراً بكثير من الماء، وتحت الجفون أيضاً، لمدة 15 دقيقة على الأقل. انزع العدسات اللاصقة، إن وجدت وإن تيسر ذلك. واصل الشطف. إبق العين مفتوحة فتحاً واسعاً أثناء الشطف. لا تحك المنطقة المصابة. إذا تطور التهيج واستمر، احصل على الرعاية الطبية.

الابتلاع

لا تنقياً. نظف الفم بالماء ثم اشرب بعد ذلك كمية كبيرة من الماء. لا تعط فاقدة الوعي أي شيء عن طريق الفم مطلقاً. اتصل بالطبيب.

المعدات الواقية الشخصية لأفراد الإسعافات الأولية

تجنب ملابس الجلدة أو العينين أو الملابس. ارتد الملابس الواقية الشخصية (انظر باب 8). تأكد من أن الفريق الطبي على وعي بالمواد ذات الصلة، تُتخذ الاحتياطات لحماية أنفسهم والحيلولة دون انتشار التلوث.

4.2. أهم الأعراض والآثار الحادة والمتأخرة أيضاً

الأعراض

قد يسبب التلامس لفترة طويلة الاحمرار والتهيج.

4.3. تحديد مدى الحاجة إلى أي رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة

ملاحظة إلى الأطباء

عالج بحسب الأعراض.

باب 5: تدابير مكافحة الحريق

5.1. وسائط الإطفاء

وسائط الإطفاء المناسبة

استخدم تدابير الإطفاء التي تتناسب مع الظروف المحلية والبيئة المحيطة.

الحريق الكبير

تنبيه: استخدام رذاذ الماء عند مكافحة الحريق قد لا يكون فعالاً.

وسائط إطفاء غير مناسبة

لا تبعثر المادة المنسكبة بتيارات الماء عالية الضغط.

5.2. مخاطر خاصة تنجم عن المادة أو الخليط

الأخطار النوعية الناشئة عن المادة الكيميائية
التحلل الحراري يمكنه أن يؤدي إلى انبعاث غازات وأبخرة سامة ومهيجة.

نواتج الاحتراق الخطرة
أكاسيد الكربون.

5.3. إرشادات لرجال الإطفاء

التجهيزات الواقية الخاصة لمكافحة الحريق ينبغي أن يرتدي مكافحو الحريق جهاز التنفس المتكامل وزي مكافحة الحريق الواقي كاملاً. استخدم معدات الحماية الشخصية.

باب 6: تدابير الإطلاق العارض

6.1. الاحتياطات الشخصية ومعدات الوقاية وإجراءات الطوارئ

تجنب ملامسة الجلد أو العينين أو الملابس. استخدم التجهيزات الواقية الشخصية على النحو المطلوب.
ارجع إلى التدابير الوقائية المدرجة في البابين 7 و 8.
التزم بالوقاية الشخصية الموصى بها في باب 8.

الاحتياطات الشخصية

معلومات أخرى

لفريق الطوارئ

6.2. الاحتياطات البيئية

يجب عدم إطلاقها في البيئ. انظر باب 12 لمزيد من المعلومات البيئية.

الاحتياطات البيئية

6.3. مادة الاحتواء والتنظيف وطرقهما

امنح المزيد من التسرب أو الانسكاب إن كان ذلك مأموناً.
قم بمعالجتها آلياً، وضعها في حاويات مناسبة للتخلص منها.

أساليب الاحتواء

أساليب التنظيف

6.4. مرجع لأبواب أخرى

انظر باب 8 لمزيد من المعلومات. انظر باب 13 لمزيد من المعلومات.

إشارة إلى الأقسام الأخرى

باب 7: المناولة والتخزين

7.1. احتياطات المناولة الآمنة

احرص على المناولة وفقاً للممارسات المثلى في النظافة العامة الصناعية والسلامة. تجنب ملامسة الجلد أو العينين أو الملابس. تجنب تنفس الغبار / الدخان / الغاز / الضباب / الأبخرة / الرذاذ. تجنب تولد الغبار. تأكد من كفاية التهوية.

إرشادات للمناولة الآمنة

تجنب ملامسة الجلد أو العينين أو الملابس. ارتد قفازات واقية مناسبة للوجه/للعين. تجنب تنفس الغبار / الدخان / الغاز / الضباب / الأبخرة / الرذاذ.

اعتبارات الصحة العامة

7.2. شروط التخزين المأمون، بما فيها حالات عدم التوافق

تُحفظ الحاويات مغلقة بإحكام في مكان جاف وبارد وجيد التهوية. يُحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.

شروط التخزين

7.3. استخدامات نهائية محددة

لا يسري. وسائل إدارة المخاطر (RMM)

القسم 8: أدوات مكافحة التعرض/الوقاية الشخصية

8.1. بارامترات التحكم

حدود التعرض

مستوى عدم التأثير المستمد (DNEL) لا توجد معلومات متاحة

تركيز متوقع لا تأثير له ((PNEC) لا توجد معلومات متاحة

8.2. ضوابط التعرض

معدات الوقاية الشخصية

واقى الوجه/العينين

لا يلزم أي من ذلك في الاستخدام الاستهلاكي. عند وجود خطر تلامس: ارتد نظارة السلامة ذات الواقي الجانبي (أو نظارة الوقاية).

حماية الأيدي

ارتد قفازات مناسبة.

حماية الجسم والجلد

ارتد ملابس واقية مناسبة.

ضوابط التعرض البيئي

لا توجد معلومات متاحة.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية**9.1. معلومات عن الخصائص الفيزيائية والكيميائية الأساسية**

ملحوظات الطريقة	القي م	الحالة الفيزيائية
ليس هناك ما يُعرَف	صل ب	المظهر
ليس هناك ما يُعرَف	أبيض	الرائحة
ليس هناك ما يُعرَف	مميز	اللون
ليس هناك ما يُعرَف	أبيض	مدى الرائحة
ليس هناك ما يُعرَف	لا يسري	خاصية
ليس هناك ما يُعرَف	9.8 at 1% w/w	الأس الهيدروجيني
ليس هناك ما يُعرَف	لا تتوفر أية بيانات	نقطة الانصهار / التجمد
ليس هناك ما يُعرَف	لا تتوفر أية بيانات	نقطة الغليان / نطاق الغليان
ليس هناك ما يُعرَف	لا تتوفر أية بيانات	نقطة الوميض
ليس هناك ما يُعرَف	لا تتوفر أية بيانات	معدل التبخير
ليس هناك ما يُعرَف	لا تتوفر أية بيانات	التهوية (صلب، غاز)
ليس هناك ما يُعرَف	لا تتوفر أية بيانات	حد التهوية في الهواء
ليس هناك ما يُعرَف	لا تتوفر أية بيانات	حد التهوية الأعلى
ليس هناك ما يُعرَف	لا تتوفر أية بيانات	حد التهوية الأدنى
ليس هناك ما يُعرَف	لا تتوفر أية بيانات	ضغط البخار
ليس هناك ما يُعرَف	لا تتوفر أية بيانات	كثافة البخار
ليس هناك ما يُعرَف	لا تتوفر أية بيانات	الكثافة النسبية
ليس هناك ما يُعرَف	ذوب في الماء	الذوبانية في الماء
ليس هناك ما يُعرَف	لا تتوفر أية بيانات	القابلية للذوبان
ليس هناك ما يُعرَف	Not applicable	مُعامل التفريق: ع-أوكتانول/ماء
ليس هناك ما يُعرَف	لا تتوفر أية بيانات	درجة حرارة الاشتعال الذاتي
ليس هناك ما يُعرَف	لا تتوفر أية بيانات	درجة حرارة التحلل
ليس هناك ما يُعرَف	لا تتوفر أية بيانات	اللزوجة الحركية
ليس هناك ما يُعرَف	لا تتوفر أية بيانات	اللزوجة

9.2. معلومات أخرى

نقطة اللبونة	لا توجد معلومات متاحة
الوزن الجزيئي	لا توجد معلومات متاحة
محتوى المركبات العضوية المتطايرة (%)	لا توجد معلومات متاحة
كثافة السائل	لا توجد معلومات متاحة
الكثافة الظاهرية	لا توجد معلومات متاحة
الحجم الجسيمي	لا توجد معلومات متاحة
توزيع حجم الجسيمات	لا توجد معلومات متاحة

القسم 10: الثبات والتفاعلية

10.1. التفاعلية

لا تتوفر أية بيانات.

10.2. الثبات الكيميائي

ثابت في الظروف العادية.

بيانات الانفجار	لا يوجد.
الحساسية للتأثير الميكانيكي	لا يوجد.
الحساسية للتفريغ الإستاتيكي	لا يوجد.

10.3. إمكانية حدوث تفاعلات خطيرة

لا يوجد في حالات المعالجة العادية.

إمكانية حدوث تفاعلات خطيرة

لا يمكن حدوث بلمرة خطيرة.

بلمرة خطيرة

10.4. أحوال يتعين تجنبها

ليس هناك ما يُعرف.

10.5. مواد غير متوافقة

أحماض قوي، عقواعد قوية، عوامل مؤكسدة قوية.

10.6. نواتج التحلل الخطيرة

أكاسيد الكربون.

القسم 11: معلومات السمية

11.1. معلومات عن الآثار السمية

معلومات عن مسالك التعرض المرجحة

معلومات المنتج

بيانات الاختبار المحددة للمادة أو الخليط غير متوفرة. قد يسبب تهيج الجهاز التنفسي.

الاستنشاق

بيانات الاختبار المحددة للمادة أو الخليط غير متوفرة. يسبب تهيجاً شديداً للعين. (حسب المكونات). قد يسبب احمراراً، وحكة، والماء.

التلامس مع العين

بيانات الاختبار المحددة للمادة أو الخليط غير متوفرة. قد يسبب التلامس لفترة طويلة الاحمرار والتهيج.

الاتصال الجلدي

الابتلاع

بيانات الاختبار المحددة للمادة أو الخليط غير متوفرة. الابتلاع قد يسبب تهيجاً معوياً معدياً و غثياناً وتقيؤاً وإسهالاً.

معلومات عن التأثيرات السامة

الأعراض

قد يسبب احمرار العينين وإدماعهما.

القياسات الرقمية لمستوى السمية

السمية الحادة

يتم حساب القيم التالية وفقاً للفصل 13 من وثيقة النظام العالمي المنسق (GHS) خليط تقديرات السمية الحادة " ATE " 4075 mg/kg mg/l (فموية)

سمية حادة غير معروفة

- 20.52053 % من الخليط تتألف من مكونات ذات سمية غير معروفة
- 20.52053 % من الخليط يتألف من مكونات ذات سمية فموية حادة غير معروفة
- 20.52053 % من الخليط يتألف من مكونات ذات سمية جلدية حادة غير معروفة
- 20.52053 % من الخليط يتألف من مكونات ذات سمية استنشاقية حادة غير معروفة (غاز)
- 20.52053 % من الخليط يتألف من مكونات ذات سمية استنشاقية حادة غير معروفة (بخار)
- 20.52053 % من الخليط يتألف من مكونات ذات سمية استنشاقية حادة غير معروفة (غبار/ضباب)

معلومات عن المكون

التركيز القاتل النصفى (LC50) للاستنشاق	الجرعة القاتلة النصفية (LD50) جليدياً	الجرعة القاتلة النصفية (LD50) الفموية	الاسم الكيميائي
= 2300 mg/m ³ (Rat) 2 h	-	= 4090 mg/kg (Rat)	Sodium carbonate
-	> 2000 mg/kg (Rabbit)	= 1034 mg/kg (Rat)	Sodium percarbonate

الأثار المتأخرة والفورية بالإضافة إلى الأثار المزمنة الناجمة عن التعرض طويل المدى وقصير المدى

تآكل/ تهيج الجلد

قد يسبب تهيجاً جليدياً.

تلف شديد للعينين/تهيج العينين

التصنيف القائم على المعطيات المتاحة للمكونات. مهيج للعينين.

تحسس جلدي أو تنفسي

لا توجد معلومات متاحة.

تطهيرية الخلية الجرثومية

لا توجد معلومات متاحة.

السرطنة

لا توجد معلومات متاحة.

السمية الإيجابية

لا توجد معلومات متاحة.

- STOT تعرض أحادي

لا توجد معلومات متاحة.

- STOT تعرض متكرر

لا توجد معلومات متاحة.

خطر الشفط

لا توجد معلومات متاحة.

القسم 12: المعلومات البيئية**12.1. السمية**

السمية البيئية

الاسم الكيميائي	السمية للطحالب	السمية للأسماك	السمية للكائنات الدقيقة	دافنيا ماغنا (برغوث الماء)
Sodium carbonate	120h EC50: = 242 mg/L (Nitzschia)	96h LC50: = 300 mg/L (Lepomis macrochirus) 96h LC50: 310 - 1220 mg/L (Pimephales promelas)	-	48h EC50: = 265 mg/L
Sodium percarbonate	240h EC50: = 70 mg/L (Chlorella emersonii)	96h LC50: = 70.7 mg/L (Pimephales promelas)	-	48h EC50: = 4.9 mg/L

12.2. الاستدامة وقابلية التدرُّك

الاستدامة وقابلية التدرُّك لا توجد معلومات متاحة.

12.3. إمكانية التراكم البيولوجي

التراكم البيولوجي لا توجد معلومات متاحة.

12.4. التحرك في التربة

القابلية على الحركة في التربة لا توجد معلومات متاحة.

12.5. نتائج تقييم الـ PBT (المادة المُستدامة والمتراكمة بيولوجياً والسامة) و الـ vPvB (المادة الشديدة الاستدامة والشديدة التراكم البيولوجي)

تقييم الـ PBT (المادة المُستدامة والمتراكمة بيولوجياً والسامة) و الـ vPvB (المادة الشديدة الاستدامة والشديدة التراكم البيولوجي) لا توجد معلومات متاحة.

تقييم الـ PBT (المادة المُستدامة والمتراكمة بيولوجياً والسامة) و الـ vPvB (المادة الشديدة الاستدامة والشديدة التراكم البيولوجي)	الاسم الكيميائي
المادة ليست مستديمة ومتراكمة أحيائياً وسمية PBT / شديدة الاستدامة وشديدة التراكم الأحيائي vPvB لا ينطبق تقييم المادة المستديمة والمتراكمة أحيائياً وسمية PBT	Sodium carbonate
المادة ليست مستديمة ومتراكمة أحيائياً وسمية PBT / شديدة الاستدامة وشديدة التراكم الأحيائي vPvB لا ينطبق تقييم المادة المستديمة والمتراكمة أحيائياً وسمية PBT	Sodium percarbonate

12.6. الآثار الضائرة الأخرى

التأثيرات الضائرة الأخرى لا توجد معلومات متاحة.

القسم 13: اعتبارات التخلص من المُخلفات**13.1. طرق معالجة النفايات**

النفاية المتخلّفة عن الفضالة/المنتجات غير المستخدمة
تخلص منه وفقاً للوائح المحلية. تخلص من النفاية وفقاً للتشريعات البيئية.
التغليف الملوّث لا توجد معلومات متاحة.

القسم 14: معلومات النقل

IMDG/IMO
14.1 رقم الأمم المتحدة
14.2 اسم الشحن الصحيح
14.3 رتبة الخطورة
14.4 مجموعة التعبئة والتغليف
14.5 ملوث بحري
14.6 أحكام خاصة
14.7 النقل في صورة سوانب وفقاً للمرفق
الثاني لماريبول ورمز الحاويات الوسيطة للسوانب

لوائح النقل الدولي للبضائع الخطرة عن طريق السكك الحديدية (RID)
14.1 رقم الأمم المتحدة
14.2 اسم الشحن الصحيح
14.3 رتبة الخطورة
14.4 مجموعة التعبئة والتغليف
14.5 خطر بيئي
14.6 أحكام خاصة

ADR
14.1 رقم الأمم المتحدة
14.2 اسم الشحن الصحيح
14.3 رتبة الخطورة
14.4 مجموعة التعبئة والتغليف
14.5 خطر بيئي
14.6 أحكام خاصة

رابطة النقل الجوي الدولي (IATA)
14.1 رقم الأمم المتحدة
14.2 اسم الشحن الصحيح
14.3 رتبة الخطورة
14.4 مجموعة التعبئة والتغليف
14.5 خطر بيئي
14.6 أحكام خاصة

NON REGULATED

باب 15: المعلومات التنظيمية

15.1. تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

الاتحاد الأوروبي

انتبه جيداً للتوجيه EC/24/98 بشأن الحماية الصحية للعاملين وسلامتهم من المخاطر المرتبطة بالعوامل الكيميائية في العم . ل

تراخيص و/أو قيود الاستخدام:
هذا المنتج لا يحتوي على مواد تخضع للترخيص (لائحة (EC) رقم 2006/1907 (ريتنش)، الملحق 14). هذا المنتج لا يحتوي على مواد تخضع للتقييد (لائحة (EC) رقم 2006/1907 (ريتنش)، الملحق 17).

الملوثات العضوية الثابتة
لا يسري.

لائحة المواد المستفدة للأوزون (EC) 1005/2009
لا يسري.

15.2. تقييم السلامة الكيميائية

لا توجد معلومات متاحة.

Additional Regulatory Information:

This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals In accordance with European Regulation (EC) No 648/2004, this product contains: Anionic Surfactants 1-10%, Non-Ionic Surfactants <1% Oxygen based bleaching agent 10-30%

باب 16: معلومات أخرى

مفتاح أو دليل الرموز والاختصارات الواردة في صحيفة بيانات السلامة

النص الكامل لبيانات الأخطار المُشار إليها في البابين 2 و 3

- H272 قد يوجب الحريق؛ مؤكسد
- H302 ضار عند البلع
- H315 يسبب تهيج الجلد
- H318 يسبب تلفاً شديداً للعين
- H319 يسبب تهيجاً شديداً للعين
- H400 سام جداً للحياة المائية

الدليل

SVHC: مواد مثيرة للقلق الشديد جداً بالنسبة للتصريح :

القسم 8: أدوات مكافحة التعرض/الوقاية الشخصية

المتوسط المُرجَّح زمنياً / المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA) (TWA)

حد التعرض قصير المدى (STEL) حد التعرض قصير المدى
تعيين جلدي -

القيمة الحدية القصوى

مصادر البيانات ومراجعتها الأدبية الرئيسية

www.ChemADVISOR.com/

تاريخ الإصدار 20/03/18

تاريخ المراجعة 29/10/19

صحيفة بيانات السلامة هذه تمتثل لمتطلبات لائحة (EC) رقم 2006/1907.

إخلاء المسؤولية
مبلغ علمنا واعتقادنا أن ما جاء من معلومات في ثنايا صحيفة بيانات السلامة هذه صحيح في تاريخ نشرها. وما وردت هذه المعلومات إلا بغرض إرشادي من أجل المناولة والاستخدام والمعالجة والتخزين والنقل والتخلص والإطلاق الآمن ولا تُؤخذ تلك المعلومات على أنها ضمانات للجودة أو مواصفاتها. وهذه المعلومات لا تخص إلا المادة المعنية فحسب ولا يجوز أن تسري على أي مادة تستخدم مع غيرها من مواد أو في أي عمليات أخرى، ما لم يُذكر خلاف ذلك صراحة في ثنايا النص.

ختم صحيفة بيانات السلامة